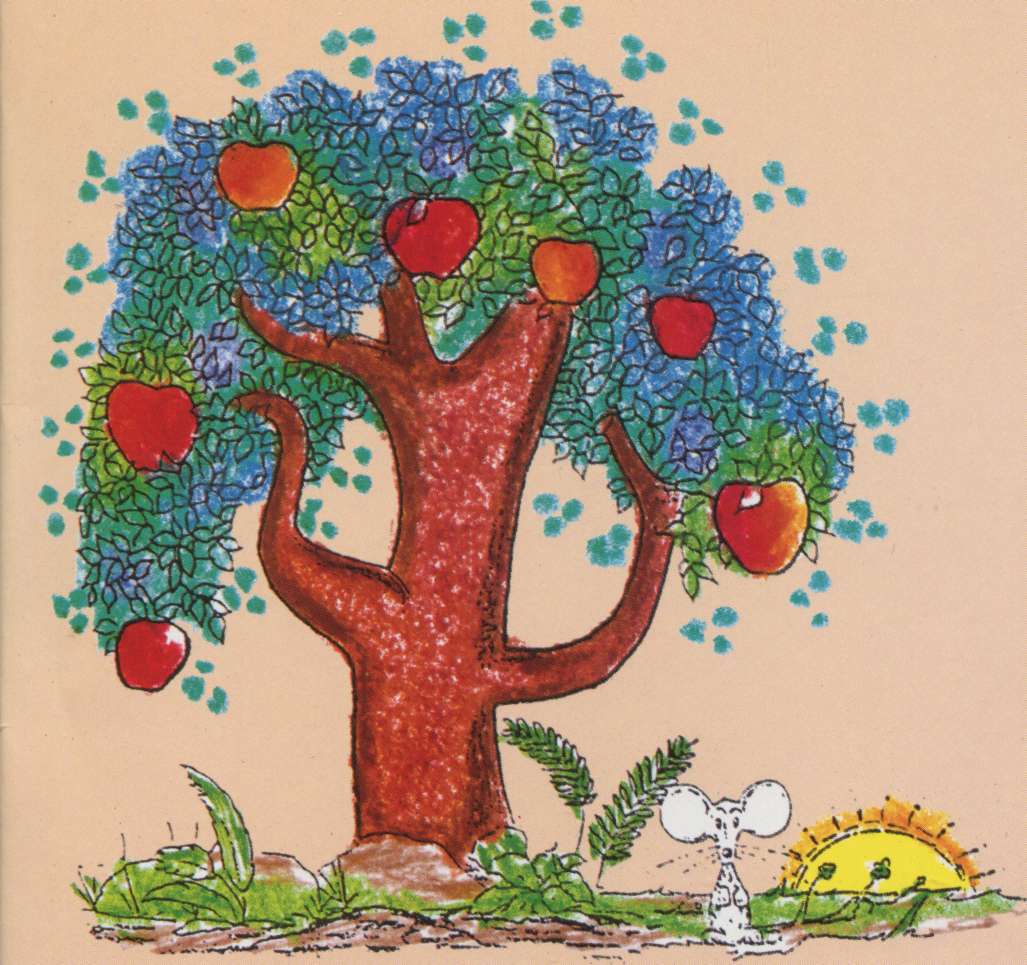
**ฮูคุคูลลาห์  
(สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า)**

Huqúqu'lláh

(The Right of God)



การศึกษาสำหรับชั้นเรียนเด็ก

(Education for Children’s Classes)

**ฮูคุคูลลาห์  
(สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า)**

Huqúqu'lláh

(The Right of God)

การศึกษาสำหรับชั้นเรียนเด็ก

(Education for Children’s Classes)

**ศาสนาบาไฮ**

(Bahá’í Faith)

[เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ  
ของชุมชนบาไฮประเทศไทย](http://www.bahai.or.th/)

[International Bahá’í Website  
in English and other languages](http://www.bahai.org/)

ร่างโดยคณะผู้พิทักษ์ฮูคุคูลลาห์แห่งยุโรป

โดย Hermine Mayer-Berdjis, 1996

แปลเป็นภาษาอังกฤษโดย Gerald C. Keil

ฉบับแปลอย่างไม่เป็นทางการ (มีนาคม 2560)

[Provisional Translation (March 2017)]

Devised by the Board of Trustees of Huqúqu’lláh

In Europe by Hermine Mayer-Berdjis, 1996

English translation by Gerald C. Keil

© National Spiritual Assembly of the Bahá’í of India

First Edition: 2000 (January)

Reprint: 2007 (September)

Published by Board of Trustees of Huqúqu’lláh

Bahá’í Publishing Trust

F-3/6, Okhla Industrial Area, Phase-I

New Delhi-110020, India

Printed at: Shrimangalam Printers, New Delhi-110020, India

**ฮูคุคูลลาห์**(สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า)

Huqúqu'lláh

(The Right of God)

# **สารบัญ**

[ฮูคุคูลลาห์ (สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า) 3](#_Toc477541001)

[สารบัญ 3](#_Toc477541002)

[ฮูคุคูลลาห์ (สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า) 4](#_Toc477541003)

[สวัสดี เด็กๆ ทุกคน 5](#_Toc477541004)

[ตัวอย่างที่เราเห็นได้จากธรรมชาติ 6](#_Toc477541005)

[วงจรของธรรมชาติ 8](#_Toc477541006)

[ความเป็นอยู่ของมนุษย์ 9](#_Toc477541007)

[ความแตกต่างบางประการระหว่างมนุษย์กับต้นไม้ พืช แร่ธาตุ และสัตว์ 11](#_Toc477541008)

[งานและเงิน 12](#_Toc477541009)

[เงิน 13](#_Toc477541010)

[ข้อเปรียบเทียบที่น่าสนใจ 14](#_Toc477541011)

[ใบและผลของคน 16](#_Toc477541012)

[บิลลี่และไมค์ 17](#_Toc477541013)

[เพื่อนที่ดีที่สุดของเรา 19](#_Toc477541014)

[พระผู้เป็นเจ้าทรงต้องการเงินของเราหรือเปล่า? 21](#_Toc477541015)

[ลักษณะทางธรรมของกฎฮูคุคูลลาห์ 23](#_Toc477541016)

[พระผู้เป็นเจ้าจะได้ส่วนของพระองค์จากเราเท่าใด ? 25](#_Toc477541017)

[ปัญหาการเงินและคำถาม 27](#_Toc477541018)

[ใช้ฮูคุคูลลาห์หรือสิทธิของ พระผู้เป็นเจ้าทางใดบ้าง? 29](#_Toc477541019)

[ศูนย์บาไฮแห่งโลก 29](#_Toc477541020)

[โครงการช่วยเหลือ 30](#_Toc477541021)

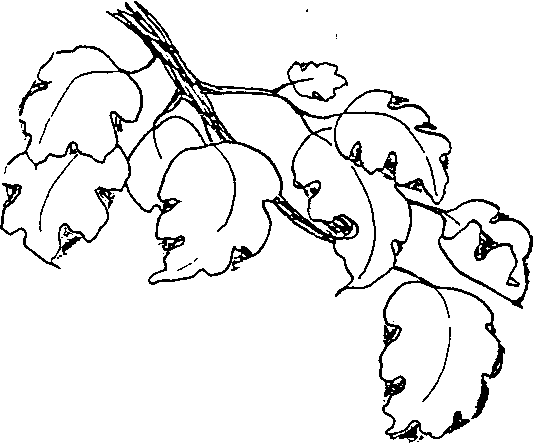
[หนังสือบาไฮ 31](#_Toc477541022)

[เด็กๆ ที่รัก 32](#_Toc477541023)

# **ฮูคุคูลลาห์ (สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า)**

Huqúqu'lláh

(The Right of God)



*“ในเรื่องเกี่ยวกับฮูคุคซึ่งได้ถูกกำหนดไว้อย่างชัดเจนในคัมภีร์ นี่เป็นสิ่งที่มุ่งหวังเพื่อประโยชน์และความมั่งคั่งของบรรดาศาสนิกชนของพระองค์เองและก่อให้เกิดความสุข และความมั่นคงในศรัทธาแก่เขา” [[1]](#footnote-1)*

พระอับดุลบาฮา

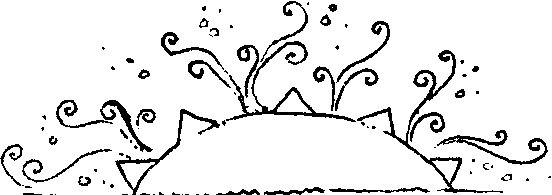
## **สวัสดี เด็กๆ ทุกคน**

(Hello Children!)

กฎฮูคุคูลลาห์ หรือ สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า เป็นกฎหนึ่งของพระผู้เป็นเจ้า กฎนี้เตือนเราว่าพระผู้เป็นเจ้าทรงเป็นมิตรที่สำคัญที่สุดในชีวิตของเรา กฎนี้มีความสำคัญในการใช้ชีวิตประจำวันของเรา และพระผู้เป็นเจ้าทรงมีสิทธิได้รับส่วนแบ่งจากสิ่งที่เราทำมาหาได้

กฎฮูคุคูลลาห์บอกวิธีดูส่วนแบ่งที่เป็นของพระผู้เป็นเจ้า เป็นกฎแห่งความรักและการกระทำ กฎนี้มีทั้งด้านธรรมและการปฏิบัติ

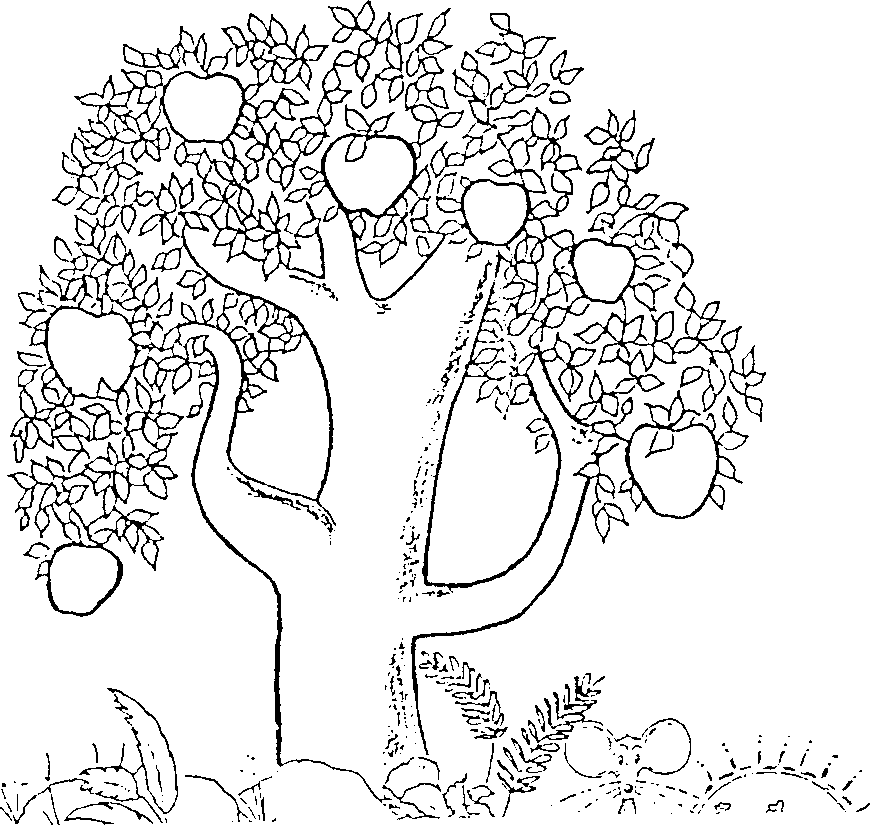
ขอให้พวกเรารู้จักกฎที่เป็นหลักธรรมและการปฏิบัติทั้งสองด้าน เพื่อว่าเราจะทำตามกฎนี้ซึ่งมีความสำคัญอย่างมากต่อมนุษย์ทั้งมวล



## **ตัวอย่างที่เราเห็นได้จากธรรมชาติ**

(An Example from Nature)

พระบาฮาอุลลาห์ทรงสอนเราว่าเราสามารถเรียนและเข้าใจความจริงทางธรรมได้ดีถ้าเราดูตัวอย่างที่มีอยู่ในธรรมชาติ

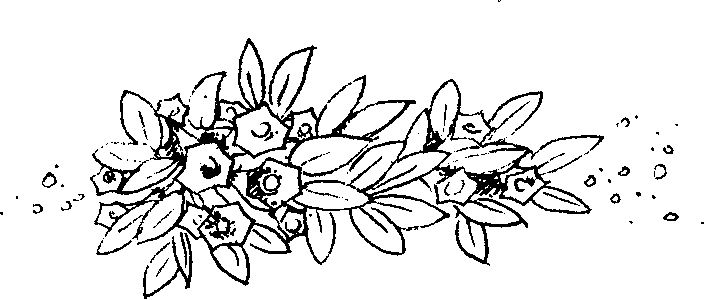


ดูตัวอย่างจากต้นไม้ต้นไม้ทุกต้นมีราก รากทำหน้าที่ดูดสารอาหารจากดินมาสู่ลำต้น ลำต้นทำหน้าที่เหมือนกับสมอเรือที่ค้ำต้นไม้มิให้โค่นล้มลงมา ต้นไม้มีกิ่งก้านและแขนงซึ่งแตกออกมาจากลำต้น ใบไม้แตกออกมาจากกิ่ง

และมีดอกซึ่งออกในฤดูฝน ดวงอาทิตย์ ลมและฝนต่างช่วยให้ต้นไม้เติบโต เหล่าแมลงช่วยผสมเกสรดอกไม้

ซึ่งทำให้เกิดผล ในฤดูร้อน ใบและผลต่างร่วงลงดิน คนก็พากันมาเก็บ สัตว์พากันมากินผลไม้

ส่วนใบไม้ร่วงกระจายอยู่รอบโคนต้น ย่อยสลายกลายเป็นชิ้นเล็กชิ้นน้อย สัตว์ตัวน้อยๆ พากันผสมใบที่ย่อยสลายแล้วกับดิน กลายเป็นสารอาหารใหม่สำหรับรากต้นไม้ ดังนั้นต้นไม้ต้นนั้นเองที่ได้รับประโยชน์มากที่สุดจากใบที่ย่อยสลายแล้วของมัน ถ้าเด็กๆ เดินไปในสวนป่าที่มีต้นไม้ใบร่มรื่น ก็จะเห็นปรากฏการณ์ของสิ่งที่เกิดขึ้นเหล่านี้อย่างชัดเจนและง่าย

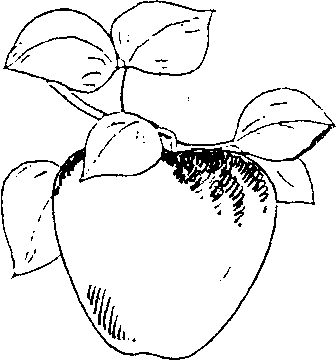


## **วงจรของธรรมชาติ**

(The Cycle of Nature)

อะไรเกิดขึ้นกับต้นไม้ในรอบหนึ่งปี?

อะไรช่วยให้ต้นไม้มีใบและผล?



1. ...................ทำหน้าที่........................................จากดินมาสู่ลำต้น
2. ฝนช่วยให้.....................................................................
3. ดวงอาทิตย์ช่วยให้........................................................
4. แมลงช่วย......................................................................
5. ใครเก็บผลไม้?..............................................................
6. ใครได้รับประโยชน์มากที่สุดจากใบที่ย่อยสลาย แล้ว?..............................................................................
7. ให้เด็กๆ ช่วยเขียนภาพแสดงวงจรความร่วมมือของเรื่องนี้

## **ความเป็นอยู่ของมนุษย์**

(The World of Man)

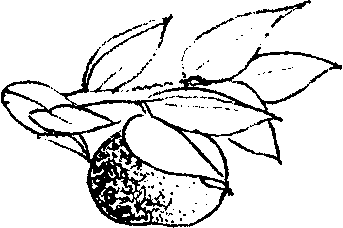
เหมือนกันกับวงจรชีวิตของธรรมชาติ ในหมู่มนุษย์ก็มีความร่วมมือกันด้วย การทำงานร่วมกันของมนุษย์ใช้ทั้งธรรมและการลงมือปฏิบัติ วงจรชีวิตของมนุษย์มีดังนี้

เมื่อแรกเกิด เด็กทุกคนในโลกนี้อยู่ในสภาพต้องการความช่วยเหลือ พระผู้เป็นเจ้าทรงดูแลเขาด้วยการให้บิดามารดามีความรักต่อเขาและให้การอบรมเลี้ยงดูเขาอยู่ตลอดเวลาด้วยความสุขร่าเริงเบิกบาน การมีศาสนาทำให้คนเรียนรู้ที่จะให้ความรักและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน

ครูอาจารย์ให้การศึกษาแก่เด็กเพื่อที่ว่าเด็กจะได้เรียนรู้วิชาชีพซึ่งสามารถเลี้ยงตัวเขาเมื่อเขาเติบโตขึ้น

เมื่อพวกเขาโตขึ้น ผลผลิตจากงานที่เขาทำจะให้ประโยชน์แก่เด็กๆ รุ่นต่อมา

ทั้งยังได้ช่วยคนชราที่เมื่อครั้งยังเป็นหนุ่มสาวได้ช่วยเหลือพวกเขาให้เติบโตขึ้นมา



## **ความแตกต่างบางประการระหว่างมนุษย์กับต้นไม้ พืช แร่ธาตุ และสัตว์**

(Some Important Differences)

ถ้าเราดูวงจรความร่วมมือของธรรมชาติกับวงจรของมนุษย์แล้ว จะพบว่ามีความแตกต่างกันระหว่างต้นไม้และมนุษย์ แน่นอน เด็กๆ อาจจะจำได้ว่า พระผู้เป็นเจ้าทรงสร้าง 4 อาณาจักรในโลกเราคือ

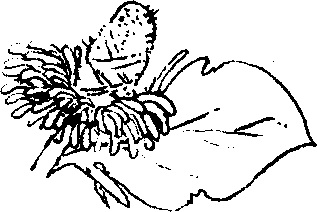
1. อาณาจักรแร่ธาตุ
2. อาณาจักรพืช
3. อาณาจักรสัตว์
4. อาณาจักรมนุษย์

อาณาจักรมนุษย์อยู่ในตำแหน่ง “ สูงสุดในบรรดาอาณาจักรทั้งหมด” ยิ่งกว่านั้น ร่างกายของมนุษย์มีวิญญาณด้วย วิญญาณนี้จะยังคงอยู่แม้ว่าร่างของมนุษย์จะตายไปแล้ว

เวลาที่เราเลือกเพื่อนเล่น เราไม่ได้เลือกเขาเพราะว่าเขาตัวใหญ่หรือเล็ก มีผมสีอะไร เหล่านี้ไม่สำคัญ ที่สำคัญก็คือ เราเล่นกับเขาเพราะว่าเขามีความเมตตา ซื่อตรง จริงใจ ไว้ใจได้ เขาจึงเป็นเพื่อนเล่นที่ดีของเรา ข้อดีเหล่านี้ของเพื่อนเป็นลักษณะทางจิตวิญญาณของเขา

จิตวิญญาณของเรารู้จักเหตุผล เหตุผลช่วยให้เราคิดเป็น ช่วยให้เราเรียนรู้และช่วยเราตัดสินใจว่าเราควรทำอะไร

เพราะมนุษย์มีจิตวิญญาณ บรรดาอาณาจักรแร่ธาตุ พืช และสัตว์ไม่มีวิญญาณ ดังนั้น มนุษย์จึงอยู่ในตำแหน่งสูงสุด



## **งานและเงิน**

(Work and Money)

เป็นที่ยอมรับกันว่า แต่ละคนมีความถนัดไม่เหมือนกัน คนๆ หนึ่งอาจจะถนัดทำสิ่งหนึ่งได้ดี ส่วนอีกคนหนึ่งก็ทำอีกอย่างหนึ่งได้ดีเช่นกัน ดังนั้น พวกเขาจึงแบ่งงานออกเป็นการค้าและอาชีพต่างๆ

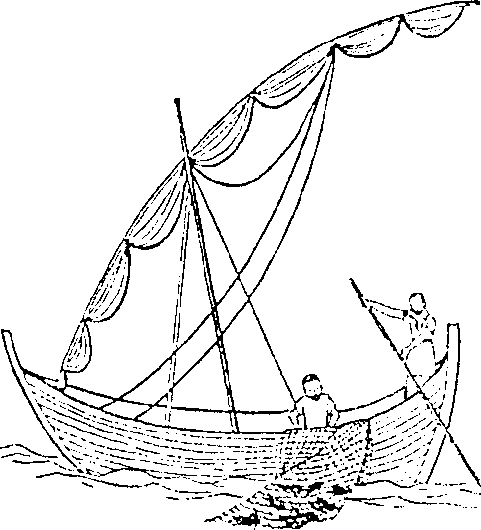
ดังที่เราทราบกันดีแล้วว่า

ช่างทำรองเท้าไม่สามารถกินรองเท้าที่เขาทำ

ชาวประมงไม่สามารถนำปลาที่เขาจับได้มาใช้เป็นเครื่องนุ่งห่ม

และครูก็ไม่สามารถนำความรู้มาเป็นอาหารได้

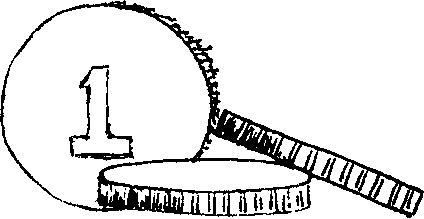
ดังนั้นคนจึงคิดหาหนทางที่จะทำการแลกเปลี่ยนผลผลิตจากแรงงานซึ่งกันและกัน



## **เงิน**

(Money)

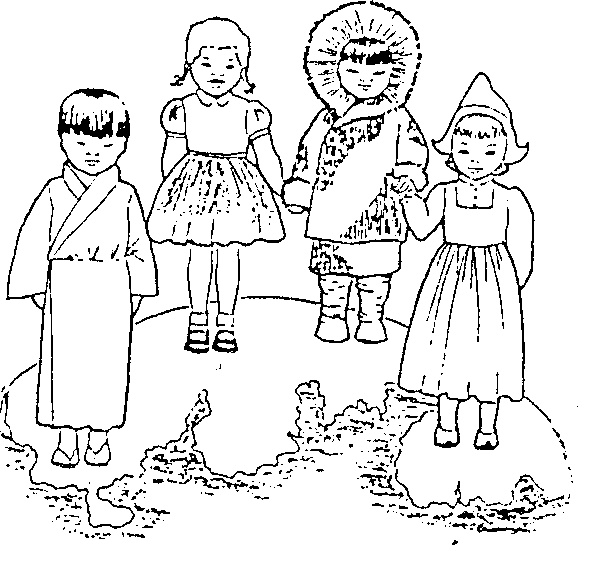
โดยที่เรามีช่องทางสะดวกที่เรียกกันว่า “เงิน” จึงไม่มีความจำเป็นอีกต่อไปที่จะแลกข้าวหนึ่งกระสอบกับผ้าหนึ่งผืน เราสามารถซื้อขายสิ่งของต่างๆ ด้วยการใช้เงิน และส่วนที่เหลือเราสามารถเก็บออมได้ด้วย



## **ข้อเปรียบเทียบที่น่าสนใจ**

(An Interesting Comparison)

ถ้าเด็กๆ คิดดูดีๆ เด็กๆ ก็จะเห็นด้วยว่า ไม่ใช่เฉพาะอาชีพของคนเท่านั้นที่มีความแตกต่างกัน คนในโลกนี้ก็มีความแตกต่างกันด้วย



แต่ละคนไม่สามารถเลือกพ่อแม่หรือครอบครัวที่เขาจะเกิดมาอยู่ด้วยในโลกนี้ ไม่สามารถเลือกมีพรสวรรค์ซึ่งเป็นความสามารถพิเศษ และไม่สามารถเลือกโอกาสที่จะเรียนรู้และพัฒนา

ซึ่งก็เหมือนกันกับต้นไม้ที่เลือกเกิดในที่ที่มันชอบไม่ได้

เด็กๆ ลองคิดดูว่า คนอยู่ในเขตอากาศร้อน รวมทั้งคนที่อยู่ในเขตอุตสาหกรรมและในแนวป่า พวกเขาเหล่านั้นมีความเป็นอยู่อย่างไร?

ต้นไม้เติบโตบนดินทรายขรุขระ ในทะเลทราย ในท้องทุ่งที่อุดมด้วยดินดี บนริมธาร ต้นไม้เหล่านี้มีความเป็นอยู่แตกต่างกันอย่างไร?

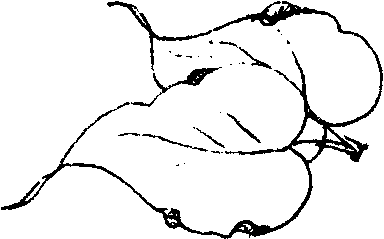
จงเขียนว่าความแตกต่างมีผลต่อชีวิตของคนและต้นไม้

คน

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |

ต้นไม้

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |



## **ใบและผลของคน**

(The Leaves and Fruit of Mankind)

เราเปรียบเทียบวงจรของต้นไม้กับคนไว้แล้ว เด็กๆ คงจะยังจำได้ว่าต้นไม้ออกผลให้คนและสัตว์และสลัดใบร่วงหล่นลงบนพื้นดิน เราได้เห็นแล้วว่าคนทำงานแลกกับเงิน เราสามารถเปรียบเงินเหมือนกับเป็นใบและผลของต้นไม้ เราใช้เงินซื้อสิ่งของที่เราต้องการเพื่อดำรงชีวิตและเพื่อทำงาน

ขอให้เด็กๆ คิดตัวอย่างของการนำเงินไปซื้อสิ่งของที่จำเป็นสำหรับการดำรงชีวิตและการทำงาน

|  |
| --- |
|  |
|  |

บางครั้ง เรามีเงินเหลือหลังจากที่ได้ซื้อสิ่งของจำเป็นแล้ว เรียกเงินที่เหลือนี้ว่า

“ทรัพย์สิน” เราอาจจะใช้ทรัพย์สินเหล่านี้ไปซื้อสิ่งของที่อาจจะจำเป็นหรือไม่จำเป็นก็ได้

ขอให้เด็กๆ คิดตัวอย่างของการนำเงินไปซื้อสิ่งที่ไม่จำเป็นสำหรับการดำรงชีวิตและการทำงาน

|  |
| --- |
|  |
|  |

ต่อไปนี้คือเรื่องราวของบิลลี่และไมค์

## **บิลลี่และไมค์**

(Billy and Mike)

ในฤดูร้อน โรงเรียนบิลลี่ปิดเทอม

สิ่งที่บิลลี่อยากได้ในขณะนี้คือกล้องดูดาวที่เป็นของเขา

นับเป็นโอกาสดีที่เขาจะหางานทำเพื่อซื้อสิ่งที่เขาต้องการ เขาได้งานที่เหมาะกับเขาคืองานตัดหญ้าในสนามกว้างใหญ่

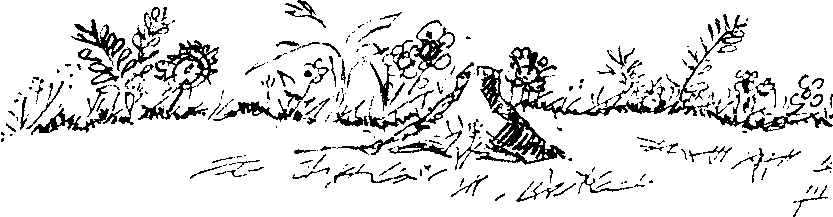
ขณะที่บิลลี่กำลังจะไปขับเครื่องตัดหญ้า เขาเหลือบเห็นไมค์กำลังเดินข้ามถนนตรงเข้ามาหาหา บิลลี่จึงเอ่ยทักพร้อมกวักมือเรียก “สวัสดี ไมค์ “ ไมค์ถามบิลลี่ว่า

“ ทำอะไรอยู่?”

บิลลี่ตอบว่า “ ผมต้องการเงินไปซื้อกล้องดูดาว ผมจะตัดหญ้าที่สนามนั้น” ไมค์ตอบว่า “ดีจริง ผมช่วยได้ไหม?” บิลลี่ตอบว่า “ ผมคงจะต้องขับเครื่องตัดหญ้าเอง เพราะผมรับปากว่าจะทำงานนี้ให้เขา ” บิลลี่หยุดคิดก่อนพูดต่ออีกว่า “ แต่ถ้าไมค์จะไปกับผมก็ได้” ไมค์ตอบรับว่า

“ ตกลงบิลลี่” ว่าแล้วบิลลี่ก็ขับเครื่องไปตัดหญ้าไปในสนามกว้างใหญ่

ไมค์อายุมากกว่าและสูงกว่าบิลลี่ด้วย ดังนั้น เขาจึงมองเห็นไกลกว่าและสามารถช่วยให้บิลลี่หลบหลีกเครื่องจากเศษหินที่ซ่อนตัวอยู่ในพงหญ้า เครื่องตัดหญ้าจึงสามารถตัดหญ้าจนถึงหน้าดินได้อย่างปลอดภัย หลังจากที่ทั้งสองทำงานเสร็จแล้ว บิลลี่ขับเครื่องตัดหญ้าไปคืนที่เพิงซึ่งเป็นที่เก็บของและไปรับเงินค่าแรงที่เจ้าของที่ดิน เขาคิดกับตนเองว่าตัวเขาเองไม่ได้หาเงินจำนวนนี้ตามลำพังเพราะไมค์ได้เข้ามาช่วยนำทางและป้องกันเขาจากเหตุร้ายที่อาจเกิดระหว่างการตัดหญ้า เขาจึงพูดกับไมค์ว่า เป็นการถูกต้องที่จะแบ่งเงินนี้ให้แก่ไมค์ด้วย เขาจึงมอบเงินหนึ่งในห้าส่วนให้แก่ไมค์ ไมค์ประทับใจในน้ำใจของบิลลี่ที่มีความยุติธรรมและมีความเกรงใจผู้อื่น ตอนแรกไมค์จึงรับเงินนั้นอย่างขอบคุณ แต่เมื่อคิดอีกทีไมค์พูดว่า “ บิลลี่ ขอบคุณที่ให้ส่วนหนึ่งของค่าแรงแก่ผม ที่จริงแล้ว ผมไม่ต้องการใช้เงินจำนวนนี้เลย แต่ถ้าคุณยังยืนยันจะให้ผม คุณส่งเงินจำนวนนี้ไปสมทบกองทุนฮูคุคูลลาห์ที่ศูนย์บาไฮแห่งโลกจะดีกว่าไหม? สภายุติธรรมแห่งสากลทราบดีว่าที่ไหนเป็นที่ที่ต้องการเงินนี้มากที่สุด และยังทราบด้วยว่าจะนำเงินนี้ไปช่วยคนที่ต้องการความช่วยเหลือมากที่สุดได้ที่ใด?” และบิลลี่ก็ตกลงตามที่ไมค์เสนอ เขายังดีใจที่ส่วนแบ่งนั้นจะช่วยคนที่กำลังขาดแคลนในที่บางแห่งในโลกนี้



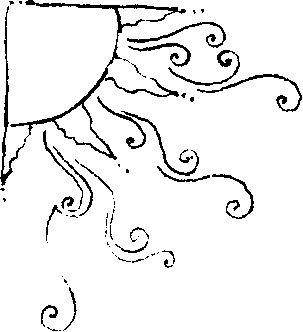
## **เพื่อนที่ดีที่สุดของเรา**

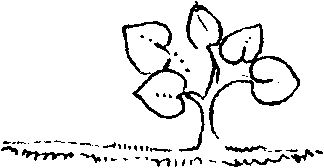
(Our Very Best Friend)

พระบาฮาอุลลาห์และพระผู้เป็นเจ้าดูแลเราทั้งหมด พระผู้เป็นเจ้าเป็นพระผู้ทรงสร้าง พระองค์ทรงสร้างเราขึ้นมาด้วยความรักเรา และเพราะว่าพระผู้เป็นเจ้าทรงรักเรา พระองค์จึงทรงส่งพระศาสดาบาฮาอุลลาห์มาให้เรา เวลาที่เราสวดมนต์เรารู้สึกได้ทันทีว่าเรามิได้ถูกปล่อยให้ป้องกันตัวเองตามลำพัง พระผู้เป็นเจ้าทรงทราบและเข้าใจมากกว่าเรา ด้วยเหตุนี้ความช่วยเหลือและคำแนะนำของพระองค์มีคุณค่ามาก ในเรื่องบิลลี่ ไมค์คอยเฝ้าช่วยระวังเวลามีแอ่งน้ำอยู่ข้างหน้าว่า “ บิลลี่ ระวัง มีแอ่งน้ำ” บิลลี่จึงขับเครื่องตัดหญ้าไปข้างหน้าอย่างช้าๆ ด้วยความระมัดระวัง

เหมือนกับที่เราขี่จักรยาน ถ้าเราปั่นเต็มที่ผ่านแอ่งน้ำ จักรยานเราอาจจะพลิกคว่ำแล้วเราก็จะได้รับบาดเจ็บได้

แต่เพราะพระผู้เป็นเจ้าทรงเป็นเสมือนเพื่อนที่ดีที่สุดของเรา เพราะพระองค์ประทานชีวิตให้แก่เรา ให้สุขภาพ คุณพ่อคุณแม่ที่รักเราและอีกมากมายหลายอย่าง และทรงตอบเวลาที่เราถามพระองค์ พระผู้เป็นเจ้าจึงทรงมีสิทธิในส่วนหนึ่งของความสำเร็จของเรา แต่พระผู้เป็นเจ้ามิได้ทวงสิทธิส่วนนี้จากเราเหมือนกับที่สรรพากรเรียกเก็บภาษี พระองค์เพียงแต่แค่มีความยุติธรรมเหมือนกับบิลลี่ที่ให้ไมค์เพราะต้องการให้ และการให้นั้นทำให้หัวใจของเรามีความยินดี

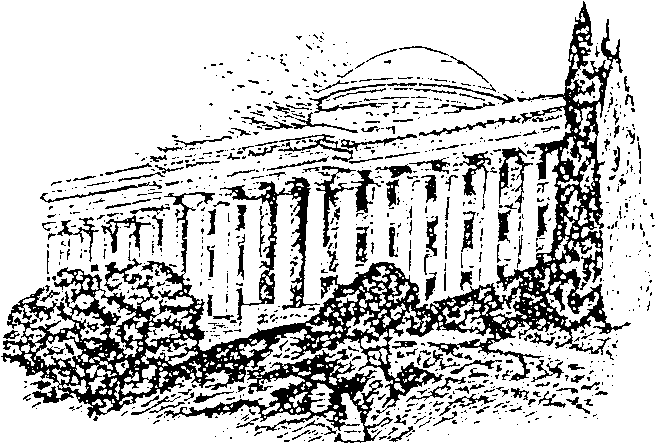




## **พระผู้เป็นเจ้าทรงต้องการเงินของเราหรือเปล่า?**

(Does God Need Our Money?)

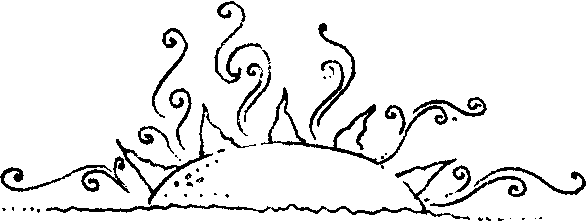
ไม่ต้องการ เพราะว่าพระองค์ทรงมีแล้ว พระองค์ทรงมีโลกทั้งโลกและเป็นเจ้าของจักรวาลทั้งหมด ด้วยพระเมตตาของพระองค์ พระองค์จึงทรงขอให้เราถวายส่วนที่เป็นของพระองค์ที่เรียกว่า “ สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า” หรือ “ ฮูคุคูลลาห์” แก่ศูนย์กลางศาสนาบาไฮของโลก



ปัจจุบัน สภายุติธรรมแห่งสากลคือศูนย์กลางบาไฮแห่งโลก

เด็กๆ ทุกคนคงทราบกันดีแล้วเกี่ยวกับการชลประทาน ชลประทานมีระบบการจ่ายน้ำดังนี้คือ

ประตูน้ำทำหน้าที่ปั๊มน้ำเข้าร่องน้ำในท้องทุ่งเพื่อให้พืชที่เราปลูกเจริญเติบโต ท้องทุ่งจะต้องรองรับน้ำจากสถานีปั๊มตลอดเวลาเพื่อพืชผลที่ปลูกจะให้ผล กองทุน “สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า” มีระบบทำงานเหมือนกับระบบชลประทาน บาไฮคือผู้ถวายฮูคุคูลลาห์ให้ศูนย์บาไฮแห่งโลกซึ่งมีที่ทำการอยู่ที่เมืองไฮฟา เงินฮูคุคูลลาห์ถูกส่งไปใช้ในสถานที่ที่มีความต้องการ “ สิทธิของพระผู้เป็นเจ้านำไปใช้สร้างระบบโลกใหม่ของพระบาฮาอุลลาห์



## **ลักษณะทางธรรมของกฎฮูคุคูลลาห์**

(The Spiritual Side of Huqúqu'lláh)

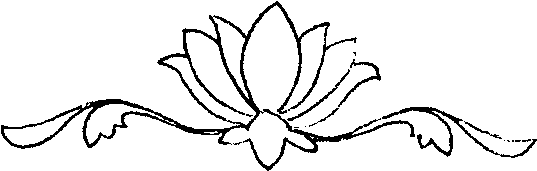
ขณะที่อ่านเรื่องราวของบิลลี่และไมค์ เด็กๆ คงจะสังเกตเห็นว่าเงินมิได้เป็นส่วนที่สำคัญที่สุดสำหรับกองทุน “ สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า” ถ้าเป็นเช่นนี้แล้ว อะไรคือส่วนที่สำคัญที่สุด? แน่นอน ส่วนนั้นคือน้ำใจถวายให้แก่พระผู้เป็นเจ้าด้วยความรัก ที่สำคัญที่สุดคือเราถวายด้วยจิตใจที่เป็นอิสระและด้วยความยินดี นี้คือลักษณะทางธรรมสองประการซึ่งแสดงให้เราเห็นสิ่งที่สำคัญเกี่ยวกับกฎทางธรรมของฮูคุคูลลาห์

เด็กๆ เคยทำอะไรเพื่อให้คุณแม่ดีใจหรือเปล่า? แล้วเด็กๆ ไม่รู้สึกมึความอบอุ่นและมีความสุขในขณะที่ทำหรือ? แน่นอนเด็กๆ คงเคยได้รับความสุขใจที่สะท้อนมาจากความสุขใจที่เราให้คนอื่น และทำให้ตัวเรามีความสุขตามไปด้วย

พระผู้เป็นเจ้าทรงปรารถนาให้เรารักพระองค์มากจนต้องการถวายส่วนที่เป็นของพระองค์ ทำให้เรารู้สึกอบอุ่นและมีความสุขใจ ดังนั้นจึงไม่มีใครที่สามารถมาบีบบังคับเรา หรือตรวจสอบว่าเราได้ถวายส่วนของพระผู้เป็นเจ้าอย่างยุติธรรมแล้วหรือยัง แทนที่จะเป็นเช่นนั้น เราแต่ละคนควรถามตนเองว่าตัวเราได้ถวายด้วยความซื่อสัตย์และยุติธรรมแล้วหรือยัง การถวายนี้ก็เหมือนกันกับที่เราสวดมนต์ภาคบังคับทุกวัน

ขอให้เด็กๆ เขียนว่าจิตใจของเราต้องเป็นอย่างไรเวลาเราถวาย “สิทธิของพระผู้เป็นเจ้า”

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |



## **พระผู้เป็นเจ้าจะได้ส่วนของพระองค์จากเราเท่าใด ?**

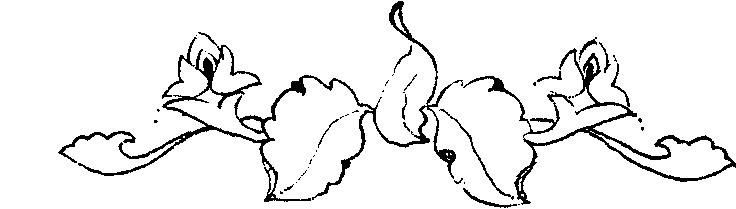
(How do we work out how much is God’s Right?)

ก่อนอื่น เราต้องเขียนจำนวนเงินที่เราทำมาหาได้ทั้งหมด นำค่าใช้จ่ายจำเป็นทั้งหมดมาหัก ค่าใช้จ่ายเหล่านี้เป็นค่าใช้จ่ายซื้อสิ่งของสำหรับครอบครัวและสำหรับการทำงาน บ่อยครั้งที่เราหักแล้วมีเงินเหลือ ซึ่งบางครั้งก็เหลือน้อย บางครั้งก็เหลือมาก เราทราบแล้วว่าส่วนที่เหลือนี้เรียกว่า “ทรัพย์สิน” ถ้าเราเก็บทรัพย์สินมากจนถึงระดับ “หน่วยของฮูคุคูลลาห์” ซึ่งมีค่าเทียบเท่ากับ น้ำหนักทองคำ 69.2 กรัม กฎของฮูคุคูลลาห์บอกเราว่า ถึงเวลาแล้วที่เราต้องส่งถวายฮูคุคูลลาห์ หรือ สิทธิของพระผู้เป็นเจ้าเป็นจำนวนร้อยละสิบเก้า หรือประมาณหนึ่งในห้าส่วนของทรัพย์สินนั้นไปยังศูนย์กลางบาไฮแห่งโลกที่เมืองไฮฟา จำนวนหนึ่งในห้านี้เหมือนกับต้นไม้ซึ่งต้นสลัดใบลงสู่ผืนดิน หรือเท่ากับส่วนที่บิลลี่ต้องการแบ่งค่าจ้างตัดหญ้าให้แก่ไมค์ เราถวายส่วนของพระผู้เป็นเจ้าให้กับพระองค์เป็นเงินไม่ใช่ใบไม้

กฎยังบอกเราต่อไปอีกว่า ทุกครั้งที่เราสะสมจนครบ “หน่วยฮูคุคูลลาห์” รอบใหม่ เราก็ถวายฮูคุคูลลาห์อีก ส่วนที่เหลืออีกร้อยละ 81 เราเรียกว่าเป็น “ทรัพย์สุทธิที่ไม่ต้องถวายฮูคุค” เราสามารถนำทรัพย์สุทธิที่ไม่ต้องถวายฮูฮูคุคจำนวนนี้ไปใช้ได้ตามใจชอบ

ขอให้เด็กๆ ระบายสี

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| สีฟ้า สำหรับรายรับทั้งหมด | สีชมพูสำหรับค่าใช้จ่ายจำเป็นในการครองฃีพ | |
| สีเหลืองสำหรับทรัพย์สินที่บริสุทธิ์ | สีเขียวสำหรับส่วน “ฮูคุคูลลาห์” | |
|  | | |
| รายรับทั้งหมด | | |
|  | | |
| ค่าใช้จ่ายจำเป็นในการครองชีพ | สินทรัพย์ | |
|  |  | |
|  |  |  |
|  | ทรัพย์สินที่บริสุทธิ์ | ฮูคุคูลลาห์ |
|  | 81% | 19% |



## **ปัญหาการเงินและคำถาม**

(Money Problems and Questions)

ให้เราคิดถึงต้นไม้ในทะเลทรายอีกครั้ง หรือคิดถึงน้ำท่วม ภัยแล้ง ไฟไหม้ หรือพายุ

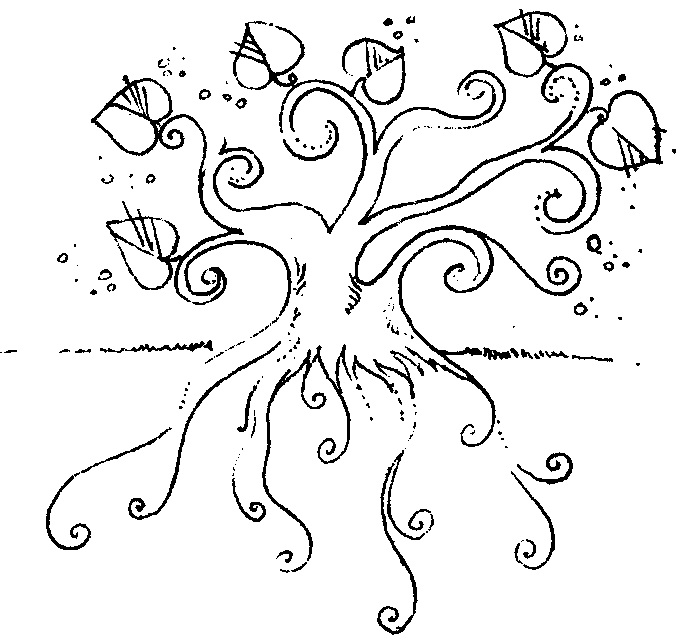
อะไรจะเกิดขึ้นถ้าเราไม่สามารถหาเงินพอกินพอใช้? เด็กๆ คิดออกไหม?

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |

ถ้าเหตุการณ์ฉุกเฉินข้างต้นเกิดขึ้น เราสามารถนำเงินที่ไม่ต้องถวายฮูคุคูลลาห์แล้วมาใช้หรือมิฉะนั้นก็อาจจะยืมเงินมาใช้ก่อนถ้าจำเป็น กฎฮูคุคูลลาห์บอกเราว่าพอเรามีเงินมากขึ้น สิ่งแรกที่ต้องทำคือ เราควรจะชำระหนี้และต่อจากนั้นนำเงินไปชดเชยส่วนที่ไม่ต้องถวายฮูคุคูลลาห์ที่เรานำมาใช้ ถ้าทำเช่นนี้แล้วเราก็สะสมเงินจนถึงระดับหน่วยใหม่ที่จะถวายฮูคุคูลลาห์

เด็กๆ จะเห็นแล้วว่า พระผู้เป็นเจ้าไม่ทรงต้องการให้เราหิวโหยหรือทรมานเพราะความหนาวเย็น ไม่ทรงต้องการให้เรามีปัญหาการเงินเพราะต้องนำมาถวายฮูคุคูลลาห์ แต่เราก็ไม่ควรใช้ชีวิตอย่างสุรุ่ยสุร่ายโดยอ้างว่าเป็น “ค่าใช้จ่ายที่จำเป็น” ควรดำเนินชีวิตโดยถือทางสายกลาง แน่นอน ตอนที่เด็กๆ แคะกระปุกนำเงินออกมา เด็กๆ ก็คงคิดอย่างละเอียดรอบคอบแล้วว่าจะใช้เงินนี้อย่างไร เด็กๆ คงจะไม่นำไปซื้อของที่ไม่เป็นเรื่อง

หลายครั้งหลายหนที่มีเหตุบังเอิญและเราไม่ทราบว่าอยู่ในเกณฑ์ต้องถวายฮูคุคูลลาห์หรือไม่ ในกรณีเช่นนี้ เราสามารถเขียนไปถามสำนักงานฮูคุคูลลาห์ที่เมืองไฮฟา ในทุกภาคพื้นในโลกนี้มีสาขาสำนักงานฮูคุคูลลาห์มากมาย และมีบาไฮที่ได้รับการแต่งตั้งเป็นตัวแทนฮูคุคูลลาห์ที่สามารถตอบคำถามและให้คำแนะนำได้



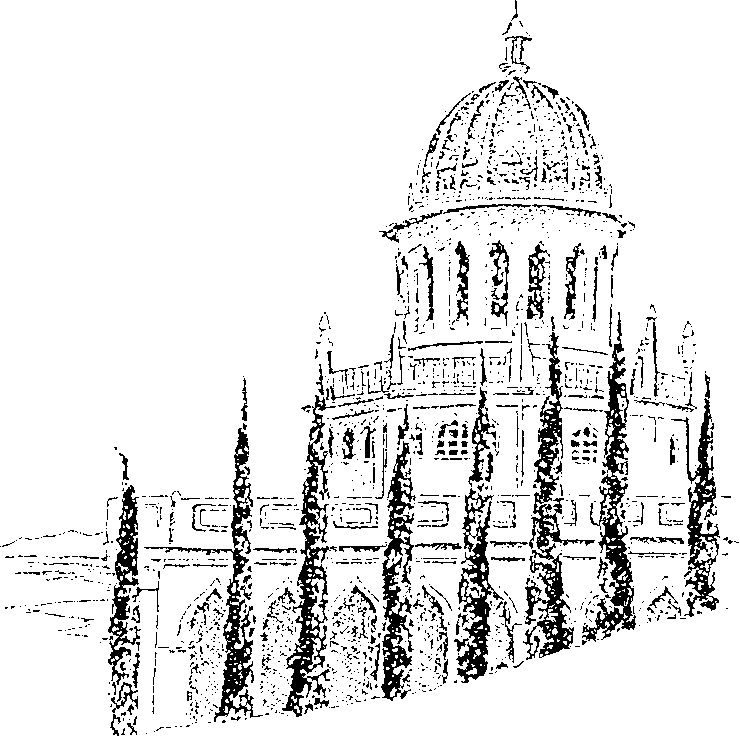
## **ใช้ฮูคุคูลลาห์หรือสิทธิของ พระผู้เป็นเจ้าทางใดบ้าง?**

(What is the Right of God used for?)

ใช้หลายอย่าง ต่อไปนี้คือบางตัวอย่างแสดงการใช้ฮูคุคูลลาห์

### **ศูนย์บาไฮแห่งโลก**

ที่ทำการของสภายุติธรรมแห่งสากลและอาคารรายล้อม ที่เมืองไฮฟา อิสราเอล



พระสถูปของพระบ๊อบที่ไหล่เขาคาเมล เมืองไฮฟา ประเทศอิสราะอล.

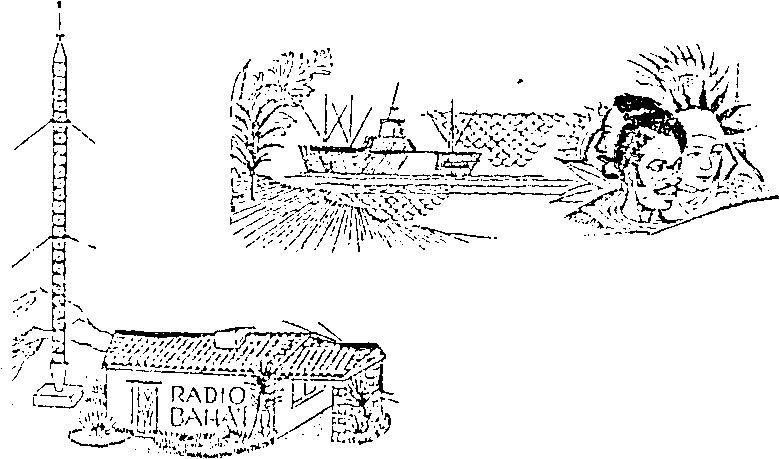
วันหนึ่งข้างหน้าเด็กๆ คงจะมีโอกาสเดินทางไปไฮฟา เด็กๆ คนไหนเคยไปแล้วบ้าง? ที่ไฮฟาเด็กๆ จะเห็นอาคารและสวนที่สวยงามมาก แน่นอนเด็กๆ คงเคยเห็นภาพพระสถูปของพระบ๊อบแล้ว สถานที่แห่งนี้อยู่ในแผ่นพับที่ดึงดูดนักท่องเทียวให้ไปเยี่ยมสักการะ สวนและอาคารที่บาไฮศาสนิกชนทำงานซึ่งเป็นสถานที่สวยงามเหล่านี้สร้างด้วยเงินบริจาคและเงินที่ได้จากการถวายฮูคุคูลลาห์จากบาไฮทั่วโลก เด็กๆ อาจจะจินตนาการว่าตัวเองกำลังเดินอยู่ที่ศูนย์แห่งโลก จะรู้สึกดีแค่ไหนที่คิดว่าต้นไม้ต้นนี้หรือหินก้อนนั้นหรือที่ดินบางแห่งอาจจะซื้อด้วยฮูคุคูลลาห์ซึ่งผู้ปกครองหรือคุณปู่คุณย่าคุณตาคุณยายของคุณได้ส่งเงินบริจาคไปยังศูนย์บาไฮแห่งโลก

### **โครงการช่วยเหลือ**

มีหลายโครงการในประเทศที่ยังยากจนที่ช่วยทำให้คนที่อาศัยอยู่ในประเทศเหล่านั้นมี เช่น

* ชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น
* มีการสร้างโรงเรียนมากมาย
* สร้างบ่อน้ำกินน้ำใช้
* มีหมอรักษาคนป่วย
* มีการปลูกต้นไม้และ
* สร้างสถานีวิทยุ

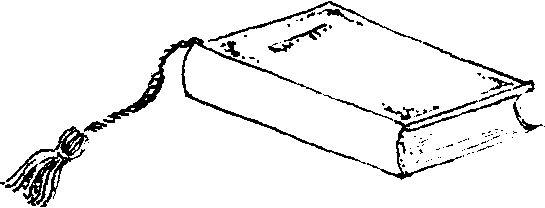
เหล่านี้สร้างขึ้นด้วยเงินฮูคุคูลลาห์



### **หนังสือบาไฮ**

พระบาฮาอุลลาห์ทรงเสด็จมาเพื่อมนุษย์ชาติทั้งมวล ดังนั้น คำสอนของพระองค์จึงเข้าถึงทุกคนในโลกนี้ แต่เนื่องจากว่ามนุษย์แบ่งออกเป็นกลุ่มชุมชนต่างๆ มากมาย มีภาษาประจำท้องถิ่นหลากหลาย ซึ่งก็เหมือนกับเด็กๆ คนในท้องถิ่นเหล่านั้นปรารถนาจะมีบทสวดมนต์และพระธรรมที่พระบาฮาอุลลาห์ทรงลิขิตไว้เป็นภาษาของตนเอง ด้วยเหตุนี้ จึงต้องแปลและพิมพ์หนังสือบาไฮ ในการนี้ต้องมีเงินใช้จ่าย กองทุนฮูคุคูลลาห์จึงช่วยให้พระวจนะของพระผู้เป็นเจ้าแพร่ไปสู่มนุษย์ชาติทั้งมวล

ยังจำที่เปรียบฮูคุคูลลาห์กับระบบชลประทานที่เราได้เรียนมาแล้วได้ไหม? ตัวอย่างนี้ทำให้เราเห็นว่าฮูคุคูลลาห์ หรือสิทธิของพระผู้เป็นเจ้าช่วยมนุษย์ชาติทั้งมวลได้อย่างไร



## **เด็กๆ ที่รัก**

(Dear Children!)

เด็กๆ ก็ได้เรียนเกี่ยวกับความสำคัญของกฎบาไฮแล้ว กฎฮูคุคูลลาห์ให้หนทางเราทำงานและแบ่งปันกัน และโอบอุ้มคนทั้งโลกไว้ ด้วยวิธีนี้ มนุษย์ชาติจึงสามารถก้าวหน้าจนกระทั่งในโลกนี้ไม่มีคนที่ยากจนข้นแค้น หรือตายเพราะความหิวโหย หรือปราศจากความช่วยเหลือในยามลำบากอีกต่อไป และเมื่อถึงเวลานั้นเด็กๆ ทั้งหลายก็จะสามารถไปโรงเรียนได้ทุกคน

ยิ่งไปกว่านั้น พระบาฮาอุลลาห์ยังทรงสัญญากับเราอีกว่า ถ้าเราทำตามกฎฮูคุคูลลาห์อย่างซื่อสัตย์ ด้วยความสุขและอย่างอิสระแล้ว พระพรพิเศษจะติดตัวเราไปชาติหน้าด้วย ต่อไปนี้คือพระวจนะของพระบาฮาอุลลาห์ที่เด็กๆ ควรจะท่องให้ขึ้นใจ

*ฮูคุคูลลาห์เป็นกฎที่ยิ่งใหญ่โดยแท้ เป็นหน้าที่ของทุกคนที่จะถวายสิ่งนี้ เพราะฮูคุคูลลาห์เป็นแหล่งกำเนิดแห่งพระกรุณาธิคุณ ความอุดมสมบูรณ์และความดีงามทั้งมวล นี่เป็นอานิสงส์ที่จะคงอยู่กับจิตวิญญาณทุกดวงในทุกภพแห่งภพทั้งหลายของพระผู้เป็นเจ้า พระผู้ทรงครอบครองทุกสรรพสิ่ง พระผู้ทรงความเมตตากรุณาต่อสิ่งทั้งมวล*

|  |  |
| --- | --- |
| C:\Users\Vaughan\AppData\Local\Temp\FineReader10\media\image25.png | C:\Users\Vaughan\AppData\Local\Temp\FineReader10\media\image26.png |

1. พระอับดุลบาฮา ฮูคุค หมายเลขที่ 64 [↑](#footnote-ref-1)